



# bulle de santé

17 - 19.03.2017, Bulle  
www.bulledesante.ch

avantages  
préférentiels

Inscription  
avant le 30 septembre  
2016

einzigartige  
vorteile

Anmeldung  
vor dem 30. September  
2016

ESPACE  
GRUYERE

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION / ANMELDUNG FÜR AUSSTELLER

allergies et intolérances alimentaires / Nahrungsmittelallergien und -intoleranzen

### 1. Informations générales / Allgemeine Informationen

Merci de compléter en lettres majuscules / Bitte in Grossbuchstaben ausfüllen. Besten Dank.

#### Adresse de facturation et de correspondance / Rechnungs- und Korrespondenzadresse

Raison sociale / Firma

Personne de contact / Kontaktperson

Fonction / Amt

Mobile / Handy

Email

Site web / Website

Rue / Strasse

NPA / PLZ

Localité / Ort

Téléphone / Telefon

Fax

Langue de correspondance / Korrespondenzsprache

français

deutsch

Adresse pour le répertoire des exposants / Adresse für Ausstellerverzeichnis

Raison sociale / Firma

Site web / Webseite

NPA / PLZ

Localité / Ort

### 2. Co-exposant(s) / Mitaussteller

Raison sociale / Firma

Site web / Webseite

Personne de contact / Kontaktperson

Mobile / Handy

NPA / PLZ

Localité / Ort

### 3. Catégorie d'exposants / Ausstellerbereiche

- Cabinets spécialisés en nutrition, diététique / Ernährung, Ernährungsberatung
- Pharmacies, drogueries / Apotheken, Drogerien
- Grandes surfaces, magasins d'alimentation, magasins bio, boutiques diététiques / Warenhäuser, Lebensmittelgeschäfte, Biofachgeschäfte, Reformhäuser
- Les professionnels de la restauration / Restaurationsfachleute
- Représentants d'établissements scolaires / Schulen
- Associations et organismes / Verbände, Organisationen
- Auteurs et éditeurs spécialisés / Fachautoren und -verlage
- Médias et bloggeurs / Medien und Blogs
- Autres (précisez svp) / Andere (bitte ausführen): \_\_\_\_\_

### 4. Réservation de surface / Reservation der Fläche

Norme de hauteur: 2.60m. Des exceptions sont possibles, mais elles doivent faire l'objet d'une demande auprès de la direction du salon ! /  
 Normhöhe: 2.60m. Ausnahmen sind möglich, müssen aber bei der Messeleitung beantragt werden!

#### 4.1 Période d'inscription / Zeitplan der Anmeldung

Type d'inscription / Art der Anmeldung	Délai / Termin	Avantages temporels / Zeitliche Vorteile
<input type="radio"/> Inscription rapide / Frühmeldung	<b>30.09.16</b>	+ 4 cartes d'exposant / 4 Ausstellerkarten + 2 macarons de parking / 2 Parkkarten + 50 invitations à envoyer à vos clients / 50 Einladungen für Ihre Kunden + Présence dans le catalogue d'exposition / Auflistung in der Ausstellerliste im Messekatalog
<input type="radio"/> Inscription standard / Standardanmeldung	<b>dès le 01.10.16 ab 01.10.16</b>	+ 2 cartes d'exposant / 2 Ausstellerkarten + 10 invitations à envoyer à vos clients / 10 Einladungen für Ihre Kunden + Présence dans le catalogue d'exposition / Auflistung in der Ausstellerliste im Messekatalog

#### 4.2 Taxes de base / Basisgebühren

		Prix / Preis
<input checked="" type="checkbox"/> Taxe d'inscription par exposant (obligatoire) / Einschreibgebühr pro Aussteller (obligatorisch)	<b>CHF 250.-</b>	<b>CHF 250.-</b>
<input type="radio"/> Taxe d'inscription par co-exposant (obligatoire pour chaque co-exposant) / Einschreibgebühr pro Mitaussteller (obligatorisch für alle Mitaussteller)	<b>CHF 350.-</b>	_____
<b>TOTAL 4.2</b>		_____







SI VOUS OPTEZ POUR UN STAND CLÉ EN MAINS, MERCI DE NE PAS COMPLÉTER LE POINT 4.3 /  
WENN SIE SICH FÜR EINEN MODULARSTAND ENTSCHEIDEN, BITTE DEN PUNKT 4.3. NICHT AUSFÜLLEN

### 4.3 Tarifs surface brute / Preise für Leere Standfläche

Surface de stand uniquement, sans les parois du stand / nur Standfläche, ohne Wände



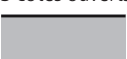
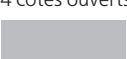
Norme de hauteur : 2.60m. Des exceptions sont possibles, mais elles doivent faire l'objet d'une demande auprès de la direction du salon ! /  
Normhöhe: 2.60m. Ausnahmen sind möglich, müssen aber bei der Messeleitung beantragt werden!

Descriptif / Beschreibung	Surface / Fläche	Prix / m <sup>2</sup> Preis / m <sup>2</sup>	Longueur / m Länge / m	Profondeur / m Tiefe / m	Surface / m <sup>2</sup> Fläche / m <sup>2</sup>	Prix / Preis
<input type="radio"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite 	9 – 23m <sup>2</sup>	CHF 100.- / m <sup>2</sup>				
<input type="radio"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten 	24 – 29m <sup>2</sup>	CHF 100.- / m <sup>2</sup>				
<input type="radio"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten 	30 – 45m <sup>2</sup>	CHF 120.- / m <sup>2</sup>				
<input type="radio"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten 	Dès / Seit 46m <sup>2</sup>	CHF 120.- / m <sup>2</sup>				

### 4.4 Tarifs stand « clés en main » (surface et stand modulaire SYMA) /

Preise für « Schlüsselfertige » Stände (Fläche und Stand aus SYMA Modulen)

Parois, bandeaux, tapis, éclairage, sans plafond, avec montage inclus. /  
Wände, Blende, Teppich, Beleuchtung, ohne Decke, mit Standauf- und Abbau inbegriffen.

Descriptif / Beschreibung	Surface / Fläche	Couleur de tapis / Teppichfarbe	Prix / Preis
<input type="radio"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite  <p><b>1 prise/Anschluss 230V-10A*</b></p>	<input type="radio"/> 9m <sup>2</sup> , 3m x 3m <input type="radio"/> 12m <sup>2</sup> , 4m x 3m <input type="radio"/> 15m <sup>2</sup> , 5m x 3m	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau <input type="radio"/> vert / grün <input type="radio"/> anthracite / anthrazit	CHF 2'000.- CHF 2'560.- CHF 3'160.-
<input type="radio"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten  <p><b>1 prise/Anschluss 230V-10A*</b></p>	<input type="radio"/> 24m <sup>2</sup> , 6m x 4m <input type="radio"/> 24m <sup>2</sup> , 8m x 3m	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau <input type="radio"/> vert / grün <input type="radio"/> anthracite / anthrazit	CHF 4'942.-
<input type="radio"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten  <p><b>1 prise/Anschluss 230V-10A*</b></p>	<input type="radio"/> 30m <sup>2</sup> , 6m x 5m <input type="radio"/> 30m <sup>2</sup> , 10m x 3m	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau <input type="radio"/> vert / grün <input type="radio"/> anthracite / anthrazit	CHF 6'730.-
<input type="radio"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten  <p><b>1 prise/Anschluss 230V-10A*</b></p>	<input type="radio"/> 50m <sup>2</sup> , 10m x 5m	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau <input type="radio"/> vert / grün <input type="radio"/> anthracite / anthrazit	CHF 11'900.-

<input type="radio"/> Stand sur mesure / Stand nach Wunsch <input type="radio"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite <input type="radio"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten <input type="radio"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten <input type="radio"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten	Longueur / Länge / m _____ Profondeur / Tiefe / m _____ Surface / Fläche / m <sup>2</sup> _____	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau <input type="radio"/> vert / grün <input type="radio"/> anthracite / anthrazit	Sur demande / Auf Anfrage  _____
<b>Total 4.4</b>			

\*Inclus dans le prix. Merci de ne pas reporter sous point 5.2 hormis si prise(s) supplémentaire(s) souhaitée(s). /

\*Im Preis Inbegriffen. Bitte nicht auf Punkt 5.2 übertragen, ausser wenn zusätzliche Steckdosen gewünscht wurden.



#### 4.5 Association à but non lucratif / Verein ohne Erwerbszweck

Les associations à but non lucratif bénéficient d'un rabais important sur la location de stand. Prière de nous soumettre votre demande.

Die Vereine ohne Erwerbszweck geniessen von einem wichtigen Rabatt auf der Standfläche. Wir bitten Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen.

Je suis une association à but non lucratif, merci de me contacter. / Ich bin ein Verein ohne Erwerbszweck, bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

### 5. Mobilier, équipement de stand / Möbel, Standeinrichtung

#### 5.1 Aménagement du stand et installations techniques /

#### Standeinrichtung und technische Einrichtungen

	Pièce / Stück	Prix / Preis	Total / Gesamtbetrag
Chaise plastique / Plastikstuhl Table 75x75cm / Tisch 75x75cm Table 150x75cm / Tisch 150x75cm	____pce / Stk ____pce / Stk ____pce / Stk	CHF 11.- / pce / Stk CHF 25.- / pce / Stk CHF 30.- / pce / Stk	_____ _____ _____
Mobilier supplémentaire pour stand / Zusätzliche Standbauelemente	Bulletin de commande / Bestellformular	Sur demande / Auf Anfrage	
<b>Raccordements techniques/technische Anschlüsse</b>			
Raccordement / Anschluss 230V-10A	____pce / Stk	CHF 190.- / pce / Stk	_____
Raccordement / Anschluss 400V-10A	____pce / Stk	CHF 320.- / pce / Stk	_____
Autres raccordements/andere Anschlüsse		Sur demande / Auf Anfrage	
Accès internet wifi / WIFI Internetzugang	____pce / Stk	CHF 90.- / pce / Stk	_____
Autres prestations (eau, ADSL, élévateur, nacelle élévatrice, etc) / Andere Anschlüsse (Wasser, ADSL, Stapler, Hebebühne, usw)		Sur demande / Auf Anfrage	

## 5.2 Prestations sur demande / Dienstleistungen auf Anfrage

<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Service Hôtesses / Hostessen</li> <li>○ Catering – Service de stand / Standcatering – Service</li> <li>○ Nettoyage de stand / Standreinigung</li> <li>○ Salles de conférence / Votragsräume</li> </ul>	<p>Bulletin de commande / Bestellformular</p> <p>Bulletin de commande / Bestellformular</p> <p>Bulletin de commande / Bestellformular</p> <p>Bulletin de commande / Bestellformular</p>
---	---

## 5.3. Accès au salon / Zutritt zur Messe

	Pièce / Stück	Prix / Preis	Total / Gesamtbetrag
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Cartes d'exposants / Ausstellerkarten*</li> <li>○ Place de parc exposants / Ausstellerparkplatz*</li> <li>○ Cartes d'invitation pour visiteurs / Einladungskarten für Besucher* CHF 2.- par carte commandée. Seules les cartes échangées à la caisse vous seront facturées au tarif de CHF 9.- au lieu de CHF 12.-. / CHF 2.- pro Einladungskarte. Nur die eingetauschten Einladungskarten werden CHF 9.- an Stelle CHF 12.- verrechnet.</li> </ul>	<p>____pce / Stk</p> <p>____pce / Stk</p> <p>____pce / Stk</p>	<p>CHF 15.- / pce / Stk</p> <p>CHF 20.- / pce / Stk</p> <p>CHF 2.- / pce / Stk</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

\*Uniquement pour les commandes supplémentaires aux cartes et macarons offerts selon avantages temporels décrits en point 4.1. /

\*Nur für die zusätzliche Bestellung von Karten und Vignetten welche unter dem Punkt 4.1. bereits erwähnt werden.

<b>Total 5</b>	_____
----------------	-------

## 6. Outils de communication / Kommunikationsmittel

### 6.1 Publicité, sponsoring, conférences, animations / Werbung, Sponsoring, Vorträge, Animationen

Offres de lancement / Einführungsangebot	Prix / Preis	Total / Gesamtbetrag
<p><b>○ Publicité dans le catalogue d'exposition (print&amp;online)</b> Diffusé sous format papier et par voie électronique avant et pendant le salon. Les détails techniques vous seront communiqués ultérieurement / <b>Werbung im Katalog (Print&amp;Online)</b> Verteil in elektronischer Form vor und während der Veranstaltung. Die technischen Angaben werden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 page / 1 Seite &gt; CHF 1'000.-</li> <li>○ 1/2 page / 1/2 Seite &gt; CHF 850.-</li> <li>○ 1/4 page / 1/4 Seite &gt; CHF 700.-</li> <li>○ 1/8 page / 1/8 Seite &gt; CHF 550.-</li> </ul>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p><b>○ Publicité sur le site internet de l'événement</b> Leaderboard (728x90 pixels) dès réception à décembre 2016 en affichage aléatoire avec lien vers votre site. / <b>Werbung auf der Internet-Seite der Veranstaltung</b> Leaderboard (728x90 pixels) ab Erhalt bis Dezember 2016 mit Verlinkung auf Ihrer Webseite (alternierend).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ CHF 650.-</li> </ul>	<p>_____</p>
<p><b>○ Publicité sur la newsletter de l'événement</b> Comprenant un texte rédactionnel de 200 signes en français et en allemand accompagné d'une photo (informations produit et photo en gif et jpeg fourni par vos soins – logo proscrit) / <b>Werbung auf dem Newsletter der Veranstaltung</b> Beinhaltet einen Text von 200 Zeichen auf Französisch und Deutsch, begleitet mit einem Foto (Produktinformationen und Foto in gif. oder jpeg Format werden durch den Ausstel- ler bereitgestellt – Logo nicht erlaubt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ CHF 250.-</li> </ul>	<p>_____</p>

<b>O Publicité sur mesure / Massgeschneiderte Werbung</b> Catalogue, mégaposter, adscreen, Internet, distribution de prospectus, etc / Messekatalog, Megaposter, Adscreen, Internet, Verteilung von Prospekten, usw.	Sur demande / Auf Anfrage	
<b>O J'aimerais organiser une conférence dans le cadre de l'événement, veuillez me contacter. / Ich möchte gerne einen Vortrag während der Veranstaltung organisieren, bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.</b>	Sur demande / Auf Anfrage	
<b>O Je serais intéressé (e) à recevoir vos offres de sponsoring et partenariat, veuillez me contacter. / Ich bin an ihrer Sponsoring- und Partnerschaftsangebote interessiert, bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.</b>	Sur demande / Auf Anfrage	
<b>O J'aimerais organiser une animation dans le cadre de l'événement, veuillez me contacter. / Ich möchte gerne eine Animation während der Veranstaltung organisieren, bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.</b>	Sur demande / Auf Anfrage	

<b>Total 6</b>	_____
----------------	-------

## 7. Récapitulatif de votre commande / Zusammenfassung ihrer Bestellung

**Au bénéfice des avantages d'une inscription : /  
Anmeldung mit folgenden Vorteilen :**

Rapide / Frühmeldung (délai / Termin 30.09.2016)

Standard / Standard (délai : dès le 01.10.2016 / Termin: ab 01.10.2016)

<b>Taxes de base / Basisgebühren</b>	Reporter ici le total du point 4.2. / Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.2. übertragen	CHF _____
<b>Tarif surface brute / Leere Standfläche</b>	Reporter ici le total du point 4.3. / Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.3. übertragen	CHF _____
<b>Tarifs stand « clé en mains » / Modularstand</b>	Reporter ici le total du point 4.4. / Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.4. übertragen	CHF _____
<b>Mobilier, équipement de stand, accès au salon / Möbel, Standeinrichtung, Zutritt der Messe</b>	Reporter ici le total du point 5. / Hier den Gesamtbetrag von Punkt 5. übertragen	CHF _____
<b>Publicité / Werbung</b>	Reporter ici le total du point 6. / Hier den Gesamtbetrag von Punkt 6. übertragen	CHF _____
	Total hors taxes / ohne MwSt.	CHF _____
	TVA / MwSt. 8%	CHF _____
	<b>TOTAL TTC</b>	<b>CHF _____</b>
	Paiement, 30% à 30 jours, date de facture / Zahlung, 30% innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum	CHF _____
	Paiement, 70% au 20 décembre 2016 / Zahlung, 70% bis zum 20. Dezember 2016	CHF _____

L'exposant signataire s'inscrit, par la présente, à **Bulle de santé** et s'engage à y participer en respectant le règlement annexé, dont il déclare avoir pris connaissance et qui fait partie intégrante du présent contrat d'exposant.

**La présente inscription prend valeur de contrat ferme dès l'établissement de la facture y relative.**

Der unterzeichnende Aussteller meldet sich für die Veranstaltung **Bulle de santé** und verpflichtet sich zur Teilnahme, unter Beachtung der im Anhang befindlichen Ausstellungsvorschriften, von denen er Kenntnis genommen hat und welche fester Bestandteil vorliegendes Ausstellungsvertrages sind.

**Die vorliegende Anmeldung erfüllt ab Erstellungsdatum der entsprechenden Rechnung die vertragliche Funktion.**

Lieu et date  
Ort und Datum

Tampon et signature de l'exposant  
Stempel und Unterschrift des Ausstellers

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_